

商标持有人: CYBEX GmbH
Riedingerstr. 18 | 95448 Bayreuth | Germany

德国拜伊罗特, 里丁格街18号
制造商: 昆山赛栢克斯儿童用品有限公司
昆山市陆家镇陆丰东路28号3号房

邮编: 215331

产地: 中国昆山

服务热线: 400 828 0000

www.cybex-online.com



FR

Cet appareil
et ses accessoires
se recyclent

REPRISE
À LA LIVRAISON



OU

À DÉPOSER
EN MAGASIN

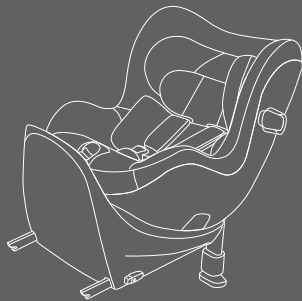


OU

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



EN
CN



SIRONA T i-SIZE

UN R129/03, 45-105 cm, max. 18 kg

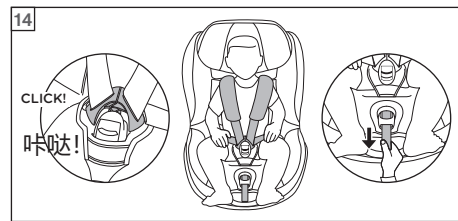
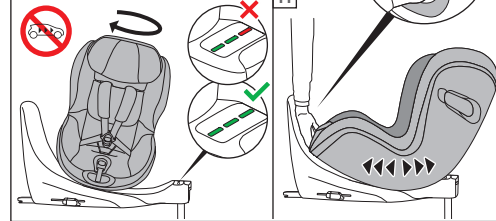
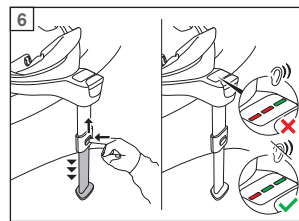
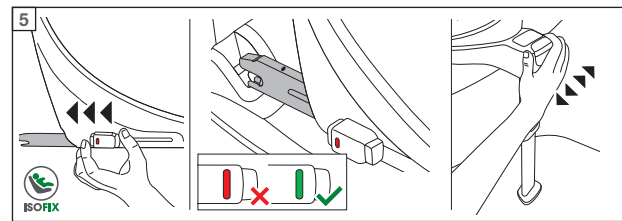
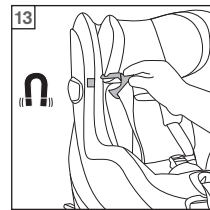
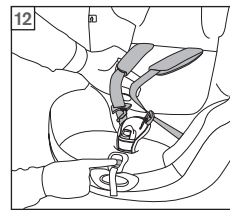
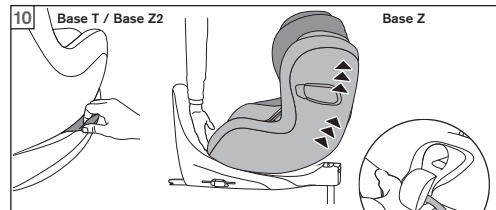
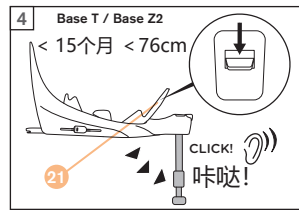
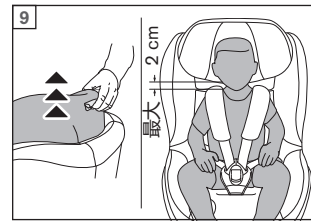
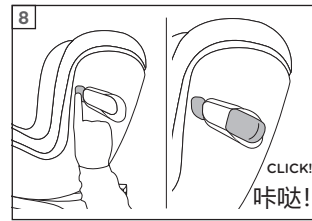
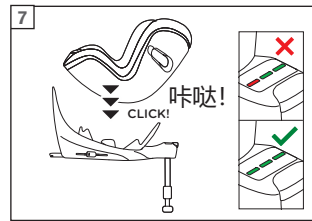
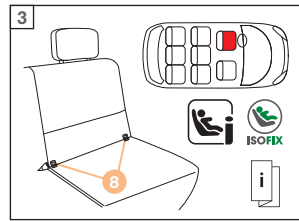
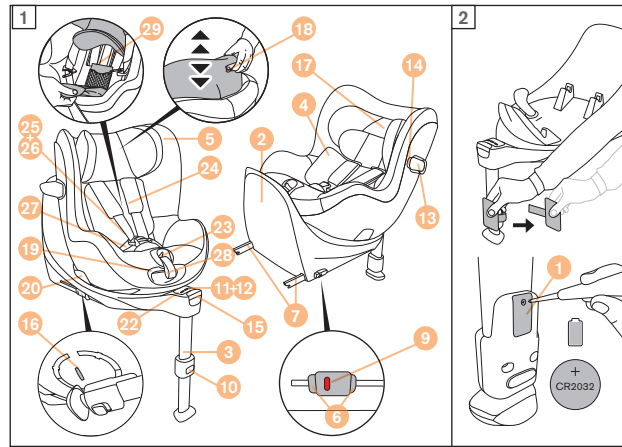
执行标准: GB 27887-2011

组别: 0+/1组, 体重18kg以内(初生-约4岁), 身高45-105cm

类别: ISOFIX半通用类

User guide 用户手册





GO TO WWW.CYBEX-ONLINE.COM
TO WATCH AN INSTRUCTIONAL VIDEO

重要！如对此安装有疑问，请与儿童约束系统制造商联系。

EN

CONTENTS

CN

目录

EN
CN

CERTIFICATION	2
IMPORTANT INFORMATION AND WARNINGS.....	2
PRODUCT PARTS.....	3
THE CORRECT POSITION IN THE VEHICLE	3
DIFFERENT USES OF THE SEAT.....	3
PREPARING TO INSTALL THE BASE	3
INSTALLATION IN THE VEHICLE	3
REMOVAL FROM THE VEHICLE	4
ADJUSTING THE HEADREST.....	4
ROTATION FUNCTION BASE T / BASE Z2	4
ROTATION FUNCTION BASE Z	4
ADJUSTING THE RECLINE POSITION.....	5
SECURING THE CHILD.....	5
REMOVING AND REATTACHING THE SEAT COVER.....	5
MANUFACTURER'S WARRANTY AND DISPOSAL REGULATION	5


警语信息	6
认证信息	8
各部件名称	8
正确的安装模式	8
汽车内正确安装位置	9
底座的安装准备	9
安全座椅的安装方法	10
如何拆卸安全座椅.....	11
头枕调节	11
底座Base T / Base Z2旋转功能	11
坐躺调节	11
如何用五点式安全带固定儿童.....	12
布套拆卸与保养	12
报废处理	13
质保条款	13
售后服务	13

CERTIFICATION

Sirona T i-Size
 Size range: 45-105 cm
 Weight: max. 18 kg
 UN R129/03 on Base T / Base Z2
 UN R129/02 on Base Z

Thank you for deciding on the **Sirona T i-Size** when choosing your car seat. Carefully read this User guide before installing the car seat in your vehicle and always keep the guide to hand in the designated compartment **(29)**.

⚠ IMPORTANT INFORMATION AND WARNINGS

- Without the approval of the Type Approval Authority, the car seat may not be modified or added to in any way.
- In order to keep your child properly protected, it is absolutely essential that you use the car seat as described in this user guide.
- Do not use forward facing before the child's age exceeds 15 months and before the child has reached a size of 76 cm.
- This car seat may only be installed on vehicle seats which are approved for the use of child restraint systems according to the vehicle manual.
-  The installation of this car seat on the front passenger seat with the front airbag activated is NOT PERMITTED.
- Do not use any load-bearing contact points other than those described in the user guide and marked on the child restraint.
- The newborn inlay is used to protect your child and must be used up until it has reached a height of 60 cm.
- The lap belts on the harness must run as low as possible across your child's groin to have optimum effect in the event of an accident.
- Before each journey make sure that the five-point harness is correctly adjusted and fits tightly to the child's body. The belts must never be twisted!
- Only an optimally adjusted headrest can offer your child maximum protection and comfort while ensuring that the shoulder belts can be fitted appropriately.
- This car seat may only be used in conjunction with a Base T / Base Z2 / Base Z installed using ISOFIX.
- The car seat must always be correctly installed and secured in the vehicle even when not in use.
- The load leg must always make direct contact with the floor of the vehicle. If your vehicle has storage compartments in the footwell, be sure to contact the vehicle manufacturer to ensure the floor of the vehicle can support the load leg.
- While driving, the car seat must always be locked in the rearward or forward-facing position.
- For the car seat to provide the best possible protection, always use the linear side-impact protection (L.S.P.).
- If using the car seat on the middle seat of the vehicle's back bench, the linear side-impact protection (L.S.P.) must never be folded out.
- The car seat has also been tested and approved for use without the linear side-impact protection (L.S.P.) folded out.
- Always ensure that the car seat is not jammed against any surface when closing the vehicle door or adjusting the back seat.
- Luggage or any other objects present in the vehicle must always be firmly secured. Otherwise, they may be thrown within the vehicle, which could cause fatal injuries.
- The car seat must never be used without the seat cover. Ensure that only an original CYBEX seat cover is used, as the cover is a key element allowing the seat to function correctly.
- Never leave your child unattended in the vehicle.
- Parts of this child restraint system can heat up when exposed to direct sunlight and could potentially burn your child's skin. Protect your child and the car seat from direct sun exposure.
- An accident may cause damage to the car seat that is not identifiable with the naked eye. Please replace the car seat after an accident. In case of doubt, please consult your dealer or the manufacturer.
- Do not use this car seat for more than 8 years. The car seat is exposed to high stress during its product lifespan, which leads to changes in the quality of its materials with increasing age.
- The plastic parts can be cleaned with a mild cleaning agent and warm water. Never use harsh cleaning agents or bleaches!
- On some vehicle seats made of sensitive materials, the use of car seats may leave marks and/or cause discolouration. To prevent this, you can place a blanket, towel or similar underneath the car seat to protect the vehicle seat.

PRODUCT PARTS






Battery compartment (1)	Seat release handle (15)
Base (2)	Load leg parking position (16)
Load leg (3)	Headrest (17)
Newborn inlay (4)	Headrest adjustment handle (18)
Size indicator (5)	Position adjustment handle (19)
ISOFIX-Release buttons (6)	Seat rotation handle (20)
ISOFIX-Locking arms (7)	Driving direction control (D.D.C.) (21)
ISOFIX-Anchorage points (8)	Driving direction indicator (22)
ISOFIX-Indicator (9)	Belt adjustment button (23)
Load leg adjustment button (10)	Shoulder belt (24)
Load leg indicator (11)	Belt buckle (25)
Seat locking indicator (12)	Buckle tongue (26)
Linear side-impact protection (L.S.P.) (13)	Lap belts (27)
L.S.P. Release button (14)	Central adjustment belt (28)
	User guide compartment (29)

THE CORRECT POSITION IN THE VEHICLE

This is an i-Size Enhanced Child Restraint System. It is approved according to UN Regulation No. R129/03 on Base T / Base Z2 and No. R129/02 on Base Z, for use in i-Size compatible vehicle seating positions as indicated by vehicle manufacturers in their vehicle user manuals. If your vehicle does not have an i-Size seating position, please check the enclosed vehicle Type List. You can obtain the most up-to-date version of the Type List from www.cybex-online.com.

It is not guaranteed that all sitting and reclining positions can be used in all approved vehicles.

DIFFERENT USES OF THE SEAT

45 – 105 cm, max. 18 kg	76 – 105 cm, > 15 M max. 18 kg
	
45 – 60 cm 	> 60 cm 
	

If you purchased the seat with a newborn inlay (4), it will already be placed in the car seat when you take it out of the box. This should be removed if your child is taller than 60 cm.

The Size indicator (5) shows the size your child must reach before it is at the earliest permitted to convert the seat for forward-facing use.

PREPARING TO INSTALL THE BASE

Before using the base for the first time, the plastic strip must be removed from the Battery compartment (1) on the load leg. The Base (2) will emit an audible warning signal until it has been correctly installed. If the Load leg (3) is folded out and there is no sound, the battery must be checked. To check the battery, the Battery compartment (1) on the back of the load leg can be opened with a screwdriver. The battery may only be replaced with a CR2032 size battery.

INSTALLATION IN THE VEHICLE


Always ensure that...

- the backrests in the vehicle are locked in their upright position.
- when installing the car seat on the front passenger seat, adjust the vehicle seat as far back as possible.


 The car seat is exclusively made for forward facing car seats, which are equipped with ISOFIX.

Installation of the car seat


1. Keep the Driving Direction Control (D.D.C.) button **(21)** downward and ensure the base is adjusted for rearward facing car seats at least until your child has reached a size of 76 cm and is older than 15 months.
2. Fold out the Load leg **(3)** until it locks into its foremost position. An acoustic warning signal will sound until the load leg has been correctly installed
3. Release the ISOFIX-Release buttons **(6)** to extend the ISOFIX-Locking arms **(7)**.

 The ISOFIX-Release buttons can both be released independently allowing the ISOFIX-Locking arms to be adjusted independently.

4. Push the ISOFIX-Locking arms **(7)** out of the base to their furthest extent.
5. Place the base **(2)** on an appropriate seat in the vehicle.
6. Push the ISOFIX-Locking arms **(7)** into the ISOFIX-Anchorage points **(8)** until these lock into place with an audible "CLICK". The two ISOFIX-Indicators **(9)** will switch from RED to GREEN.
7. Ensure the base is secure by trying to pull it out of the ISOFIX-Anchorage points **(8)**.
8. Push the Base **(2)** towards the backrest of the vehicle seat until it is fully aligned with the backrest.

 Moving the base from side to side will also brace it against the vehicle backrest.

9. Press the Load leg adjustment button **(10)** and extend the leg until it touches the vehicle floor.
10. Pull the Load leg **(3)** out to the next locking position to ensure optimal force transmission.
11. The Load leg indicator **(11)** switches to GREEN when the load leg is correctly positioned on the vehicle floor and the acoustic warning signal stops.
12. Place the car seat on the Base **(2)**.
13. Please ensure that the car seat locks into place with an audible "CLICK".
14. Check whether the Seat locking indicator **(12)** on the base is GREEN.
15. In order to achieve the best possible protection, activate the Linear side-impact protection **(13)** on the side of the car seat facing the vehicle door. To do this, press the L.S.P Release button **(14)**.

 The car seat can also be used without the L.S.P. in use, if there is not enough space in the vehicle. To do this, press the L.S.P Release button and fold the L.S.P back simultaneously

REMOVAL FROM THE VEHICLE


1. To unlock the car seat from the base **(2)** pull the seat release handle **(15)** up.
2. Tilt the seat slightly and lift it off the base **(2)**.
3. Unlock the ISOFIX-Locking arms **(7)** on both sides by pressing the ISOFIX-Release buttons **(6)** and at the same time pulling them back.
4. Pull out the Base **(2)** from the ISOFIX-Anchorage points **(8)**.
5. Remove the Base **(2)** and slide the ISOFIX-Locking arms **(7)** completely back into their transport positions.
6. Push the Load leg **(3)** back into its original position and then fold it in to save space.
7. It is important to fully fold in the load leg so that the acoustic warning is muted. There is a Load leg parking position **(16)** indicated on the underside of the base.

ADJUSTING THE HEADREST

The adjustable Headrest **(17)** can be adjusted by using the Headrest adjustment handle **(18)** at the back of the Headrest **(17)**. When adjusting the headrest **(17)** ensure that no more than 2 cm (approx. 2 finger's width) remain between the child's shoulders and the headrest.

ROTATION FUNCTION BASE T / BASE Z


Pull the seat rotation handle **(20)** on the base to turn the car seat.

 We recommend to deactivate the L.S.P. before turning the seat.

Before starting your journey, make sure that the seat is properly locked into place and the driving direction indicator **(22)** shows GREEN.

ROTATION FUNCTION BASE Z

Pull the Position adjustment handle **(19)** on the front of the seat and bring it into an upright position. Now you can turn the seat.

 We recommend to deactivate the L.S.P. before turning the seat.

Before starting your journey, make sure that the seat is properly locked into place.

ADJUSTING THE RECLINE POSITION

To adjust the seat to the recline position, press the Position adjustment handle (19) on the front of the car seat.

💡 We recommend using the flattest recline position for children who are not yet able to sit recline independently.

💡 Always make sure that the car seat audibly clicks into place when adjusting it to either the recline or sitting position.

SECURING THE CHILD

1. Rotate the car seat to the boarding position.
2. Press the Belt adjustment button (23) and pull both Shoulder belts (24) at the same time to loosen them.
3. Undo the Belt buckle (25) by pressing the red button firmly.
4. The Buckle tongues (26) can now be attached to the indicated places on the cover using the integrated magnets.
5. Put your child in the car seat with their buttocks at the back.
6. Place the Shoulder belts (24) directly over your child's shoulders.
7. Place both Buckle tongues (26) together and lock them in place in the Belt buckle (25). You should hear an audible "CLICK".
8. If you are using a seat with a SensorSafe Clip, push the clip closed until you hear an audible "CLICK" and slide the closed clip down towards the Belt buckle (25).
9. Tighten the Lap belts (27) and then pull on the Central adjustment belt (28) to tighten the Shoulder belts (24) until they rest snug against your child's body.

💡 The harness should be fitted tight enough so that it is not possible to put a fold in any of the straps.

10. When using the SensorSafe clip, position the clip directly below the shoulder pads.
11. Rotate the seat to the preferred travel position. Forward facing direction is only permitted for children exceeding an age of 15 months and a size of 76 cm.

REMOVING AND REATTACHING THE SEAT COVER

The car seat cover consists of 4 parts. These are fastened to the car seat at several places. Once unfastened, the individual parts of the cover can be removed. To reattach the cover, follow the removal instructions in the reverse order.

If purchased with the Newborn inlay (4), the foam must be removed before you wash. There are openings in the fabric for this purpose.

💡 The cover may only be washed at 30°C with a delicate wash program otherwise it may result in discolouration of the cover fabric. Please wash the cover separately from other laundry and do not dry it in the dryer or in direct sunlight!

MANUFACTURER'S WARRANTY AND DISPOSAL REGULATION

CYBEX GmbH (Riedingerstr. 18, 95448 Bayreuth, Germany) gives you 3 years warranty on this product. The warranty is valid in the country where this product was initially sold by a retailer to a customer. The contents of the warranty and all essential information required for the assertion of the warranty can be found on our homepage: go.cybex-online.com/manufacture-warranty-car-seats. If a warranty is shown in the article description, your legal rights against us for defects remain unaffected.



Please observe the waste disposal regulations in your country.

警告！

CN

1. 务必妥善保管好此说明书，以便日后参考、查阅。
2. 此产品仅供成人安装及调节。
3. 重要-儿童体重超过9kg之前，不得前向使用（参阅使用说明）。
4. 没有认证许可的产品和经过改装的产品是危险的，并且附近没有制造商提供的安装说明也是很危险的，务必联系儿童约束系统制造商。
5. 不得使用除说明文件描述的和儿童约束系统上标识的任何其它受力点。
6. 不要让您的孩子独自放置在儿童约束系统内无人照看，即使是很短的时间。
7. 儿童约束系统的每条与车辆连接的织带应系紧，约束儿童的织带应根据儿童身体进行调整。织带不得扭曲。不要使用没有布套的儿童安全座椅。
8. 在碰撞事故中易造成伤害的行李和物品应被妥善安放。
9. 禁止使用除制造商推荐以外的其他材料，布套和安全带是安全座椅的重要组成部分，影响儿童约束系统的总体性能。
10. 确保安全带佩戴时向下放低，儿童骨盆部位应被腰带牢固约束（参阅使用说明）
11. 即使没有儿童乘坐时，车内儿童安全座椅也要牢固固定，否则碰撞事故中可能导致车内人员受伤。
12. 注意！在阳光直射下要用覆盖物盖住此安全座椅，阳光直射会使安全座椅零部件过热从而烫伤小孩皮肤，阳光直射也会导致布套褪色。
13. 当遭受剧烈事故后，约束系统应更换。
14. 不要试图去除儿童汽车座椅的标签，标签上含有重要的信息。
15. 不要试图拆开此安全座椅，除非说明书中有此指示。
16. 关于儿童约束系统的刚性部分和塑料部分应该怎样放置或安装（详见本手册），确保此约束系统在正常使用时，不被汽车活动座椅或车门卡住。

警告！ 未经官方认证机构的认可，本儿童安全座椅不得以任何形式修改或增加配件，本产品只能在授权经销商处维修。本产品只能使用CYBEX原装部件或配件维修。未遵守上述规定将导致儿童汽车座椅的保护功能不再得到保护。使用前请仔细阅读本说明书并请严格按照要求安装及使用。

注意！

1. 这是 ISOFIX 儿童约束系统。符合 GB 27887-2011。用于装有 ISOFIX 固定装置的车辆。
2. 该系统依据儿童约束系统的类别和固定装置的种类，安装在 ISOFIX 固定的位置（按照车辆手册的描述）。
3. 打算安装的 ISOFIX 儿童约束系统适合的质量组及 ISOFIX 尺寸类别为：
正向安装 I 组：B1；反向安装 0+/1 组：D。

- 不能安装在装有安全气囊的位置上，如有疑问，请咨询儿童约束系统制造商或零售商。
- 此儿童约束系统符合“半通用类”应用，适合安装在下列汽车座椅位置：

车型 使用说明书	前排	后排	
	是	外侧 是	中侧 否
	是	是	否

其他汽车座椅位置也可能适合安装此儿童约束系统，如有疑问请咨询儿童约束系统制造商或零售商。

- 使用前请仔细阅读汽车制造商使用手册中有关 ISOFIX 固定点的说明。

亲爱的顾客:

感谢您选购Cybex安全座椅Sirona Ti-Size, 本产品是在严格的质量监控下开发及生产, 符合严格的安全标准, 为了给使用儿童提供周全保护, 使用前请您务必仔细阅读本说明书, 并严格按照要求安装和使用。使用后请确保本说明书放置在说明书专用存储槽 (29) 中, 以备随时查阅参考。

注意! 由于各国相关法律条款不同, 本产品细节可能会有所不同 (如产品上颜色标识), 但不会影响产品性能。

认证信息

执行标准: GB 27887-2011

适用范围: 0+/1组, 初生-18kg (约4岁),

安装方向: 正向安装、反向安装

固定方式: ISOFIX接口+支撑腿

反向安装: 初生-18kg(约4岁)

正向安装: 9-18kg(约4岁)

同时本产品是一款i-Size儿童约束系统, 通过欧标 UN R129/03认证

适用范围:

组别: 0+/1组

身高: 45-105cm

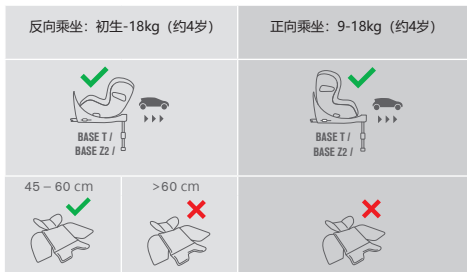
体重: 初生-18kg (约4岁)

各部件名称

- | | |
|-------------------|---------------|
| (1) 支撑腿电池盒 | (15) 上壳体解锁拉手 |
| (2) 底座 | (16) 支撑腿停放位置 |
| (3) 支撑腿 | (17) 头枕 |
| (4) 新生儿衬垫 | (18) 头枕调节键 |
| (5) 身高指示线 | (19) 坐躺调节键 |
| (6) ISOFIX解锁键 | (20) 座椅旋转调节手柄 |
| (7) ISOFIX连接器 | (21) 乘坐方向控制键 |
| (8) ISOFIX车辆固定点 | (22) 座椅旋转红绿指示 |
| (9) ISOFIX安装红绿指示 | (23) 中央调节键 |
| (10) 支撑腿长度调节键 | (24) 安全带肩带 |
| (11) 支撑腿安装红绿指示 | (25) 安全带搭扣 |
| (12) 上壳体安装红绿指示 | (26) 安全搭扣锁舌 |
| (13) L.S.P.侧撞保护系统 | (27) 安全带腰带 |
| (14) L.S.P.开关键 | (28) 中央调节带 |
| | (29) 说明书存储槽 |

正确的安装模式

警告! 月龄未满15个月且身高76cm以内时, 儿童必须反向乘坐安全座椅。即使超过此限制, 反向乘坐也是更安全的。



本安全座椅配备新生儿衬垫(4)，出生到身高60cm的宝宝需要使用新生儿衬垫，当身高达到60cm以上时请移除，以便腾出更多的空间。

安全座椅头枕处有一条身高指示线(5)，当乘坐儿童头顶达到此线时，才能转为正向乘坐。

汽车内正确安装位置

本儿童安全座椅为ISOFIX半通用设计，配有可折叠支撑腿，只适用于安装在配有ISOFIX接口的汽车上，使用前请确认您的汽车是否适合安装。

您也可查阅适配清单上列出的汽车型号或登陆官网，www.cybex-online.com查看，该列表会定期更新。若您的汽车未配备ISOFIX接口，请联系汽车的制造商或零售商。

注意! 汽车上的ISOFIX固定点(8)是两个金属环，位于汽车靠背和座垫之间(图3)，如有疑问请查阅汽车手册。

安装前请先确认适合安装的汽车座椅位置，我们建议安装在后排两侧靠车门位置上。特殊情况下也可将此儿童安全座椅安装在前排乘客座椅位置，请务必遵守如下几点：

- 检查前排乘客座位上是否配备ISOFIX接口，若未配备，则不可安装本安全座椅。
- 安装前请关闭前排乘客座椅上的安全气囊，若无法关闭，则不可安装本安全座椅。
- 请完全遵守汽车手册中的相关要求及建议。

警告! 本儿童安全座椅不能使用车载安全带安装，否则可能在碰撞事故中造成儿童或其他乘客受伤或死亡!

警告! 不要安装在装有活动安全气囊的位置上。

底座的安装准备

本儿童安全座椅包含一个底座和上壳体。首次使用时，请先将折叠状态的支撑腿打开至竖直状态，然后将支撑腿上的电池绝缘拉条从支撑腿电池盒(1)中拉出，此时底座(2)会发出“滴滴”报警声，正确安装后报警声消失。若展开状态的支撑腿没有报警声，则需要检查支撑腿电池盒(1)内的电池，用螺丝刀打开后，只能用规格为CR2032的纽扣电池更换。

安全座椅的安装方法

CN

为了确保车内所有乘坐人员的安全，安装前请确认如下事项：

- 选择适合安装儿童座椅的汽车座椅位置（有ISOFIX接口且搁脚处汽车地面无储物盒等凸起）。
- 把可调节的汽车座椅靠背锁定在竖直位置。
- 当在后排乘客位置安装儿童安全座椅时，请将汽车座位推到最靠后位置。
- 检查汽车座椅上ISOFIX接口位置，如有必要可以先装ISOFIX导向器（需自行购买）。
- 车内所有人员都要系紧安全带。

1.底座出厂默认为正向安装状态，向外推座椅旋转调节手柄（20），将底座调整到反向安装状态，按下乘坐方向控制键（21），确保儿童安全座椅为反向安装状态，直到您的孩子身高大于76cm且年龄超过15个月。

2.将支撑腿（3）打开并锁定到竖直位置，此时底座会发出“滴滴”报警声，直到支撑腿被正确安装。

3.按住底座两侧的ISOFIX解锁键（6）可以解锁ISOFIX连接器。

注意！ 底座两侧的ISOFIX连接器可单独调节。

4.将ISOFIX连接器（7）从底座中完全推出来，直到推不动为止。

5.将底座放置在选定的车辆座椅上。

6.将ISOFIX连接器（7）推入车辆座椅上的ISOFIX固定点（8）确保听到清晰的“咔哒”锁定声。锁定

10 后ISOFIX安装红绿指示（9）会由红色变为绿色。

7.尝试将底座往外拉以确认ISOFIX连接器锁定到位。

8.将底座（2）往车辆靠背方向用力推，直到推不动为止，保证其与车辆座椅靠背紧密贴合。

9.按住支撑腿长度调节键（10）使支撑腿抵住汽车地面。

10.将支撑腿继续往下调节一个挡位，使其牢固抵住汽车地面，并锁定到位，确保力的有效传导。

11.确认支撑腿安装红绿指示（11），显示绿色时则表明支撑腿已正确安装，此时“滴滴”报警声消失。

12.将上壳体反向安装在底座（2）上。

13.将上壳体往下按压并晃动几下，确保底座上的锁定卡扣咬合到位，并听到清晰的“咔哒”锁定声。

14.确认底座上的上壳体安装红绿指示（12）是否显示为绿色，否则说明上壳体未被正常安装，请重新安装，直到上壳体安装红绿指示（12）显示为绿色。

15.为了获得更好保护，安全座椅安装好以后，请按下L.S.P.开关键，激活靠车门一侧的L.S.P.侧撞保护系统。

注意！ 若L.S.P.打开后抵住车门太紧或无法完全打开请按下L.S.P.开关键，将L.S.P.收回。

警告！ 支撑腿必须直接抵住汽车地面，中间不能有任何物品或缝隙。若此处有储物箱等物，请务必与汽车制造商联系！

警告！ 禁止使用L. S. P. 侧撞保护系统提携或搬运儿童安全座椅。

如何拆卸安全座椅

1. 向上拉上壳体解锁拉手 (15)，解锁底座与上壳体的锁定。
2. 将上壳体稍微倾斜往上提，即可将上壳体从底座 (2) 上拿下来。
3. 同时按住安全座椅底座两侧的ISOFIX解锁键 (6) 两端的按钮并往外拉，可解锁ISOFIX连接器 (7) 的锁定。
4. 将底座往外拉，把ISOFIX连接器 (7) 从汽车上的ISOFIX车辆固定点 (8) 中拉出来。
5. 将底座两侧的ISOFIX连接器 (7) 完全收回到底座的收纳槽内。
6. 按住支撑腿长度调节键 (10)，解除支撑腿长度锁定，将支撑腿收至初始长度。
7. 将支撑腿折叠收回到底座底部，放置在底部支撑腿停放位置 (16) 处，同时“滴滴”报警声消失。

头枕调节

本安全座椅头枕 (17) 高度为可调节设计，使用头枕调节键 (18) 可调节头枕高度。调节时，确保头枕下沿与宝宝肩部的距离最大不超过2cm (约成人两指宽)。

注意！ 头枕 (17) 只有调节到合适位置，才能为乘坐儿童提供有效的安全保护，本安全座椅头枕高度共有12档可供调节。

注意！ 本安全座椅的肩带和头枕牢固的连接在一起，不可单独调节。

底座Base T / Base Z2旋转功能

本安全座椅有360°旋转功能，方便正反向，也可转至朝向车门方向，便于儿童上下车。

- 拉动底座任意一侧的座椅旋转调节手柄 (20)，即可向左或向右旋转安全座椅。
- 旋转锁定到位会听到清晰的“咔哒”锁定声。
- 检查底座上的座椅旋转红绿指示 (22) 是否显示绿色，若显示为红色，则未锁定到位，需要重复操作，直到正确锁定到位显示绿色。

注意！ 开车前请再次确认安全座椅已锁定到位。

坐躺调节

为了给乘坐儿童提供安全及舒适的乘坐体验，本儿童安全座椅提供3个不同挡位的坐姿和斜躺位置，正反向各三档。可通过座椅前部下方的坐躺调节键 (19) 来调节安全座椅坐躺位置。

注意！ 请确保安全座椅调节到所需倾斜挡位时锁定到位，听到清晰的“咔哒”锁定声。

警告！ 车辆行驶过程中，请勿调节安全座椅倾斜档位！

警告！ 车辆行驶时，儿童座椅只能处于正向或反向锁定位置，不可朝向车门方向或处于未锁定状态！

如何用五点式安全带固定儿童

1. 将安全座椅转向朝车门方向。
2. 按住中央调节键(23) 同时往外拉动两边安全带肩带(24)，可以调节安全带的长度。
3. 用力按住五点式安全带锁扣(25) 上的红色按钮，可松开五点式安全带锁扣。
4. 将两个安全搭扣锁舌(26) 分别放在座椅两侧布套上的磁吸指示位置。
5. 将乘坐儿童放进儿童安全座椅里坐好。
6. 将五点式安全带肩带(24) 从儿童肩部穿过。
7. 将安全带上的两个安全搭扣锁舌(26) 合在一起再插入安全带搭扣(25) 中，听到“咔哒”声，表明已锁定。
8. 收紧安全带腰带(27)，同时拉动中央调节带(28) 以收紧安全带肩带(24)，根据宝宝体型调节到合适位置。

9. 如果您使用的安全座椅带有Sensor Safe胸扣(需另购)，需安装在安全带肩垫下方的安全带上，可通过胸扣槽缝安装。

10. 使用Sensor Safe胸扣时，调整胸扣的位置，使其位于安全带肩垫的下方。

11. 将座椅旋转至正确的使用位置，并确保锁定到位，座椅旋转红绿指示显示绿色；只有年龄超过15个月且身高超过76cm时才可前向使用。

注意！ 请勿扭曲安全带！

注意！ 调节肩带长度时，请拉动安全带肩带(24)，勿拉动肩垫。

注意！ 为了给乘坐儿童提供更好的安全保护，请将五点式安全带尽量紧贴宝宝身体，安全带腰带(27) 紧贴宝宝胯部且不会对宝宝造成压迫。

布套拆卸与保养

本安全座椅布套为可拆卸设计，共包含4部分。布套通过暗扣和松紧带与壳体连接，解开所有布套上的连接即可拆下布套。

要想重新装上布套，请按与拆下布套相反的步骤操作。

注意！ 清洗新生儿衬垫(4) 布套前，请先将布套内的填充物取出。

注意！ 只能使用原装布套。

注意！ 装回布套时安全带肩带不能扭曲和交叉。



首次使用前建议清洗安全座椅布套。布套只能在30°C以下的水中清洗，若水温过高可能会出现褪色。请单独清洗安全座椅布套，绝不可机械式烘干。请勿在阳光直射下晾晒布套，可使用温和的洗涤剂 and 温水清洗塑料件。

报废处理

产品过了使用年限时，您必须进行合理处置。各地区的废物处理规定可能会有所不同为确保对安全座椅的合理处置，请与当地的废物管理部门或当地委员会联系。在任何情况下，请注意您所在国家的废物处理规定。

质保条款

一. 质保范围

该质保条款仅适用于从授权零售商处购买产品的消费者。

1. 质保期限：自取得有效购物凭证之日起计算，保修期三年。其中布套类保修六个月，如壳体布套、头托布套等，因人为使用、洗涤、保管不当而造成的开线，发霉、污渍、破洞等，按保修期外进行收费处理。
2. 质保凭证：有效的购物凭证（发票）。

二. 注意事项

本质保不适用于以下情况：

1. 质保期内因消费者保管不当导致产品有污损。
2. 消费者未按照本用户指南手册使用产品。
3. 因误用、环境影响或磨损引起的任何损坏。
4. 消费者曾将本产品交给其他机构或个人进行维修或保养。

售后服务

若您需要帮助、零部件或您对本产品的任何方面不满意，请与客户服务联系。

全国查询热线：400 828 0000

请登录我们的网址，获取最新产品信息。

官网：www.cybex-online.com



